

Enformaziuns y comunicaziuns

Plata de Ploania: Chê ess pa ligrêza da sorantó da setëmber ennant da fà la plata de ploania? Trep material è belo a desposiziun. Por enformaziuns plü monüdes, pòn telefoné a Pablo al nr. 333/4762010 o scrì ala mail palfrader@rolmail.net.

Ann de orientamont: La Diozeja da Balsan/Porsenù pîta por porsones dai 20 ai 38 agn en ann de orientamont a Porsenù, dal titul "warum nicht - meinem leben auf die spur - kommen?". Al sarà plü encuntades danter novëmber y jügn. Infos: 0473/498700 o johanna@sds-meran.org. Da s'anunzié èl anter i 5 de novëmber.

Iolan: Le Grup Franz Xaver ti dij en bel iolan a dotes les porsones co à cumpré val' pal marcé y a chi co à dé ca ensciö ofertes. Gnü ete èl la bela soma de 850,00€. De chisc è 600,00€ belo gnüs menês demez a "Helfen ohne Grenzen". Con le rest vëgnel cumpré patüc por i marcês tal dagnì.

Manifestaziun: Düc è bel enviês da gnì en jöbia ai 9 d'agost dales 18.00 ales 23.00 te plaza d'Al Plan por la iniziativa "Bun Prò - Al Plan". Al sarà plü ostaries co cujina speziaries da tlò, al sarà musiga dal vî, na mostra artejanala y animaziun por i mëndri.

Palestra: Le Sorvisc ai Jogn lascia alessëi che la palestra sarà ai 9 d'agost daverta domisdé, dales 13:00 ales 17:30, y nia danmisdé desco zonza.

Ćiasa dal Parch: En dédemesaledema ai 8 d'agost organisëia la ċiasa dal parch la "Net dles netores", dales 19:30 ales 22:00. En espt enformarà sön les carateristiches de chisc tiers y al po ester assà che ara vâi incé da les odëi o les aldì, con aparac apost. Enformaziuns ciafun tla ċiasa dal parch, ala mail info.fsp@provinz.bz.it o al 0474/506120. Entrada lëdia.

Dotur: Le dotur Aldo Marcocci lascia alessëi che al sarà demez ai 24 d'agost. Empede ël sarà la doturia Mahlkecht da San Martin (tel. 0474/523018 o 349/0667034), da ciafé t'ambulatorio a San Martin dales 8:00 ales 9:00, o sò La Val dales 10:00 ales 11:00.

Conzert: En lönesc ai 6 d'agost ales 21:00 èl te salf dles manifestaziuns d'Al Plan en conzert de vidora y clavier. I dui musizisc maroi Angela Palfrader y Renzo Huber portarà dant operes de Ludwig van Beethoven y Cesar Franck. Entrada: spënor de bona man.

Por i sciori: En dédemesaledema ai 8 d'agost vëgnel pité por i sciori en pelegrinaje sò La Crusc. An pëia ia ales 10:00 dla staziun a munt dal lift d'La Crusc demez, por jì za. 50 minuéc en prozesciun. Ales 11:00 sarà lassö mëssa. I ostis è enviês da enformé sù sciori.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.
Telefönn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: MhZ 93,00
Comunicaziuns - ċina al dédemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Ploania da descïarié sön www.comun.mareo.bz.it y sön www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio: 93,00 MhZ

18. Domëgna dal ann B - La Porziuncola, ai 05.08.12 - nr. 36

Iu sun le pan dla vita!

Dal vagnele do San Jan, 6, 24-35

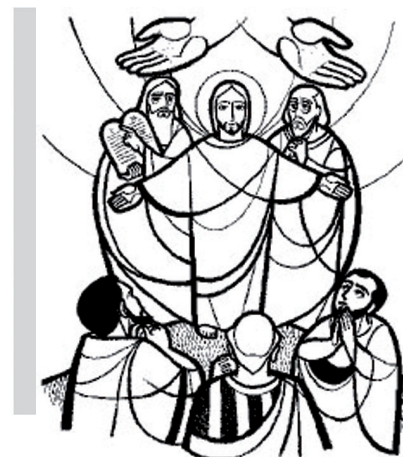
Te chël tomp, ²⁴canche la jont â odü ch'al n'ea no Gejù, no sù discepoli sön spona dal lé, s'ài sonté tles barches y è jüs tal vers de Cafarnaüm a chirì Gejù. ²⁵Canch'ai l'â ciafé sön l'atra spona dal lé, l'ài damané: Rabbi, can este pa roé tlò adalerch? ²⁶Gejù ti à respognü: Amen, amen, i ves diji: Os ne mo chirîs nia, deach'i èis odü sëgns, mo deach'i èis mangé de chi pans y i sëis gnüs pasciüs. ²⁷No stede a se fà bries por la spëisa co va a dezip, mo por la spëisa co romagn por la vita eterna y che le Fi dal Om ves darà. Deache Idio, le Pere, l'â confermé con so sigil. ²⁸Danlò l'ài damané: Ći messunse pa fà por adempli les operes de Dio? ²⁹Gejù ti à respognü: Cösta è l'opera de Dio, ch'i cherdëise te chël, ch'al à mené. ³⁰Ai ti à respognü: Ći sëgn fejte pa, ch'i odunse y te cherdunse? Ći fejte pa tō? ³¹Nüsc peri à mangé la manna tal desert, desch'al sta scrit tla Scritöra: Pan dal ci ti àl dé por spëisa. ³²Gejù ti à dit: Amen, amen, i ves diji: Nia Mosè ne ves à dé le pan dal ci, mo mio Pere ves dà le dër pan dal ci. ³³Deache le pan che Idio dà, vën jö dal ci y ti dà al monn la vita. ³⁴Sön chëra l'ài perié: Dasse dagnora cösc pan! ³⁵Gejù ti à respognü; Iu sun le pan dla vita; chël co vën da me n'arà mai plü fan, y chël co creï te më n'arà mai plü sèi. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist.**

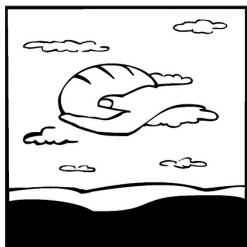


Fest der Verklärung des Herrn

„Eine tiefe Erfahrung haben die Jünger gemacht: Es gibt die Verklärung. Es gibt das andere Leben. ... Überall, wo sich Gutes zeigt und Gutes getan wird, da leuchtet es auf, dieses so andere Leben, das sich in Jesus, dem Christus so wunderbar gezeigt hat.“

Leo Nowak, ehemaliger Bischof von Magdeburg





05.08 - 18. Domëgna dal ann B - dla Porziuncola

Oferta por i bojügns dla Ploania

6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por döta la ploania, benedisciun dal tomp

12.00: Mëssa dla Ploania sön Plan de Coronas

14.30: Bato de Matthias Deval

18.00: S. Mëssa por +nt Feghile Salesi dal Šauter
por +nc dla fam. Trebo Heinrich y Maria
por +nta Angela Erlacher nasc. Erlacher
por +nta Rita Kaneider nasc. Rungger

Lönesc 06.08 - Trasfiguraziun dal Signur: Berta, Gilbert, Hermann, Jacqueline

7.30: S. Mëssa
por +nt Franz Erlacher, La Stöa
por +nta Maria Teresa Rungger dal Hintner
por +nta Maria Kosta

Dédölönesc 07.08 - Feria dla 18a edema dal ann: Albert, Afra, Friedrich, Caietan

18.00: Corona

Dédemesaledema 08.08 - Memoria de San Dominik: Cyriacus, Fabian, Altmann

18.00: S. Mëssa
por +nt Stephan Rabensteiner
por +nt Richard Pitscheider y 5 jormagn
por vis y +nc dla fam. Ties Matteo y Maria

Jöbia 09.08 - Memoria de Santa Edith Stein: Franz, Roman, Teresa, Benedicta

18.00: Corona

Vëndres 10.08 - Memoria de San Laronz: Astrid, Asteria, Erich

7.30: S. Mëssa
1a dal ann por +nta Iudita Palfrader Burchia
por +nc Paul, Michelina Kastlunger y Johanna
por +nc de Maria da Runcac

15.00: Oraziun y adoraziun

Sabeda 11.08 - Festa de Santa Clara d'Assisi: Donald, Susanna, Filomena

17.00: Poscibilitè da se pissié
18.00: S. Mëssa
por +nc Teresa y Nivio Talmon
por +nc de Paula Kaneider de Ianesc
por +nt Roberto Menghin



12.08 - 19. Domëgna dal ann liturgich B

Oferta por i bojügns dla Ploania

6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por döta la ploania, benedisciun dal tomp

18.00: S. Mëssa por +nc de Paula Werth
por +nc Leitgeb y Migliorati
por +nt Franz Obojes da Majun
por +nta Notburga Erlacher Rindler de Berto

Pensieri sul tema odierno

Signore, ci nutriamo chissà quante volte di parole, sentimenti, azioni che non ci aiutano a crescere. Donaci nuove possibilità di comprendere e rileggere con gli occhi della fede la verità dell'Amore incarnato per noi nel pane della vita. Rafforza la nostra fede, affinché credendo in Te, raggiungiamo la nostra salvezza." (Lucia Giallorenzo)

O Dio, che affidi al lavoro dell'uomo le immense risorse del creato, fa che non manchi mai il pane sulla mensa di ciascuno dei tuoi figli, e risveglia in noi il desiderio della tua parola, perché possiamo saziare la fame di verità che hai posto nel nostro cuore. Per il nostro Signore Gesù Cristo... (dalla Liturgia del giorno)



Na storia tres atuala, co fej bun...

Na sèra ài fat en som: i jea dlungia mër jö con mio Signur. Tal ci scür dla net slominâ licioroné i momoné de mia vita. Y vigne iade odèi dui pèrs de ciap tal saorun, i mi y chi de mio Signur. Canche l'ultimo momont ea passé dan mi edli ia, ài ciaré zoruch. I m'à spordü, canche i m'an à anadé che te trec momoné de mia vita èl mâ önn en pèr de ciap. Y chisc ea bel avisa i momoné plü rì y posoc de mia vita.

Con festide ài damané le Signur: "Signur, canche i à motü man da te gnì dô, m'aste empormotü che te foss sté pa me vigne momont de mia vita. Mo sën vèighi che avisa tai momoné plü rì èl mâ önn en pèr de ciap. Čiodi m'aste pa lascé su, avisa canche i ess albü le plü debojügn de te?" Enlò à le Signur respognü: "Mio fi, i t'ò bun y i ne te lasciarà mai su, daldöt nia tai momoné de bojügn y dificolté. Olache t'odès mâ önn en pèr de ciap, enlò t'ài iu porté." (Margaret Fishback Powers)

Sorvisc dai Ministroné

Domëgna 05/08 - 10:00h: Alice y Luca Daverda, Anna Chierchia, Daniel y Luca Comploi, Viktoria Frontull;
18:00h: Sara y David Doria, Leo y Emma Kastlunger, Kevin y Mark Kastlunger; **Lönesc (7:30h), Dédemesaledema (18:00h) y Vëndres (7:30h):** Catarina Frenner, Elena Ties;
Sabeda 18:00h: Anita Castlunger, Esther Comploi, Daniel Piazza, Herbert Piazza, Filippo y Rebecca Kastlunger; **Domëgna 12/08 - 10:00h:** Jan, Max y Vanessa Obwegs, Miriam y Alessia Kaneider, Mike Kaneider; **18:00h:** Aron, Asia y Mara Rungger, Karen y Lisa Ties, Melanie Ties.

